



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто пятьдесят первая сессия

Рим, 23-27 марта 2015 года

Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе (Рим, 9-13 марта 2015 года)

Резюме

Комитет по программе рассмотрел ряд вопросов, связанных с планированием программы работы и оценкой, в частности, такие вопросы как:

- a) Сводный доклад по итогам промежуточного обзора за 2014 год (пункт 4)
- b) Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы (пункт 5)
- c) Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП) (пункт 6)
- d) Техническое задание на проведение независимой оценки работы подразделения по оценке (пункт 7)
- e) Последующие шаги по итогам оценки роли ФАО в инвестициях в интересах продовольственной и пищевой безопасности, сельского хозяйства и развития сельских районов (пункт 8)
- f) Последующие шаги по итогам оценки регионального и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии (пункт 9)

Комитет представляет для сведения Совета подготовленные им выводы и рекомендации по этим и другим вопросам.

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить подготовленные Комитетом по программе выводы и рекомендации по вопросам, относящимся к сфере его ведения.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo),
секретарю Комитета по программе
тел.: +3906 5705 5987

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mm719r

Оглавление

	Стр.
<i>Введение</i>	3
Выборы заместителя Председателя	3
Сводный доклад по итогам промежуточного обзора за 2014 год	3
Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы	4
Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП).....	4
Техническое задание на проведение независимой оценки работы подразделения по оценке	5
Последующие шаги по итогам оценки роли ФАО в инвестициях в интересах продовольственной и пищевой безопасности, сельского хозяйства и развития сельских районов.....	5
Последующие шаги по итогам оценки регионального и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии.....	6
Разное	6

ДОКЛАД О РАБОТЕ СТО СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ

Рим, 9-13 марта 2015 года

Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей сто семнадцатой сессии.
2. Помимо Председателя, Ее Превосходительства г-жи Сесилии Нордин ван Гансберге (Швеция), на сессии присутствовали следующие представители членов:

г-жа К. Бубекёр Амеур (Алжир)

г-н Х.А. Карранса (Эквадор)

г-н Г.О. Инфанте (Аргентина)

г-н А.Г. Азеффа (Эфиопия)

г-жа Н. Файштритцер (Австрия)

г-н В. Шаран (Индия)

г-н Э. Робинсон (Канада)

г-н М. Хупер (Новая Зеландия)

Е.П. Цзинюань Ся (Китай)

г-жа С.Е. Гридер (Швейцария)

г-н Х. Шоджа'адин (Йемен)

Выборы заместителя Председателя

3. Комитет единогласно постановил переизбрать заместителем Председателя текущей сессии г-на Густаво Инфанте (Аргентина).

Сводный доклад по итогам промежуточного обзора за 2014 год¹

4. Комитет с удовлетворением воспринял Сводный доклад по итогам промежуточного обзора за 2014 год и:
 - a) приветствовал ход и результаты осуществления программы работы и исполнения бюджета на 2014-2015 годы;
 - b) с удовлетворением отметил, что работа в течение двухгодичного периода шла по графику и что по 82% индикаторов практических результатов достигнут значительный прогресс;
 - c) призвал Организацию продолжать усилия в тех областях, где отмечается умеренный прогресс;
 - d) вновь отметил важность представления отчетности о ходе выполнения региональных инициатив, отражающих приоритетные для регионов направления работы;
 - e) высоко оценил стабильные темпы поступления ресурсов по всем источникам финансирования;
 - f) подчеркнул необходимость наличия действенной системы мониторинга результатов, которая также служила бы аналитической основой при принятии решений;
 - g) отметил, что работа по формулированию индикаторов и мониторинг на основе целевых показателей представляют собой поступательный процесс.

¹ PC 117/5 - FC 157/7

Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы²

5. Комитет высоко оценил Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программу работы и бюджет на 2016-2017 годы за их краткость и удобную для восприятия структуру, а также поблагодарил Секретариат за представленные пояснения. Комитет:

- a) дал высокую оценку работе по определению тенденций и событий в рамках Среднесрочного плана, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года, изменение климата, трансграничные вредители и болезней животных и растений, питание и урбанизация и миграция;
- b) поддержал включенные в Программу работы и бюджет высокоприоритетные направления работы, включая более полный учет проблематики питания в качестве "сквозной" темы и расширение сотрудничества по линии Юг-Юг, а также поручил представить ему дополнительную информацию относительно выделения ресурсов на нужды этих приоритетных областей;
- c) одобрил программу работы, предлагаемую в данном документе;
- d) с удовлетворением воспринял четкое указание областей, не требующих повышенного внимания, и в которых возможно перераспределение средств и поручил представить ему дополнительную информацию по этому вопросу;
- e) высоко оценил тот факт, что в документе были учтены рекомендации региональных конференций;
- f) одобрил предлагаемое укрепление Программы технического сотрудничества в поддержку малых островных развивающихся государств;
- g) высоко оценил предложение выработать более активный и адресный подход к работе со странами со средним уровнем доходов, с тем чтобы более полно соответствовать их конкретным потребностям в области развития и их потенциалу в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг;
- h) с удовлетворением отметил повышение внимания к проблематике безопасности пищевых продуктов в рамках структуры штаб-квартиры;
- i) призвал страны продолжать использовать потенциал партнерских связей, с тем чтобы Организация могла эффективнее задействовать свои сравнительные преимущества;
- j) призвал продолжать пересмотр потенциала и месторасположения кадровых ресурсов и структуры в целях обеспечения оптимального выполнения программы работы;
- k) подчеркнул важность консолидации усилий по децентрализации в целях придания более целостного характера работе Организации.

Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП)³

6. Комитет по программе с удовлетворением отметил четкий анализ, приведенный в докладе о положении дел. В частности, Комитет:

- a) высоко оценил ведущую роль ФАО в рамках ее мандата и трехстороннего сотрудничества с ВОЗ и ВООЗЖ, а также подчеркнул необходимость сотрудничества на всех уровнях, включая обмен информацией, разработку общих рекомендаций, участие в системе раннего предупреждения и создание систем мониторинга и реагирования;

² С 2015/3

³ С 2015/28

- b) указал на масштабные социальные, экономические и экологические последствия УПП;
- c) отметил необходимость повышения уровня информированности об этой проблеме, особенно на политическом уровне, и призвал придерживаться научно-обоснованных подходов к устранению связанных с нею рисков;
- d) поддержал принятие Конференцией резолюции по УПП и предложил включить в такую резолюцию положения, касающиеся ресурсов;
- e) поручил представлять ему не реже одного раза в год обновленную информацию о работе ФАО в области УПП.

Техническое задание на проведение независимой оценки работы подразделения по оценке⁴

7. Комитет с удовлетворением воспринял проект технического задания на проведение независимой проверки подразделения по оценке и:

- a) отметил, что в окончательной редакции технического задания было бы целесообразно учесть выводы доклада по итогам независимого обзора эффективности реформ управления ФАО;
- b) подчеркнул необходимость прояснения роли Управления по оценке (OED) при проведении такой работы, поскольку оно является главным предметом самой оценки;
- c) призвал включить в состав группы по оценке специалистов из других учреждений системы ООН со схожей организацией работы и потребностями;
- d) отметил, что при проведении независимой оценки следует обратить внимание на региональную сбалансированность деятельности OED по оценке;
- e) выразил заинтересованность в получении на постоянной основе обновленной информации о ходе проведения такой оценки.

Последующие шаги по итогам оценки роли ФАО в инвестициях в интересах продовольственной и nutriционной безопасности, сельского хозяйства и развития сельских районов⁵

8. Комитет положительно воспринял доклад "Последующие шаги по итогам оценки роли ФАО в инвестициях в интересах продовольственной и nutriционной безопасности, сельского хозяйства и развития сельских районов" и успехи в выполнении приведенных в нем рекомендаций. Он подчеркнул важность деятельности Инвестиционного центра и выразил признательность за увязку его деятельности со стратегической рамочной программой и планами действий по достижению стратегических целей. Комитет также:

- a) призвал продолжить усилия по выполнению всех рекомендаций;
- b) отметил важность информационно-просветительской работы для дальнейшего укрепления связей ФАО с финансовыми институтами, расширения партнерских связей и привлечения дополнительных добровольных взносов на нужды их важной деятельности;
- c) подчеркнул, что тесное сотрудничество с расположенными в Риме учреждениями, прежде всего МСФСР, имеет важнейшее значение и призвал ФАО продолжать прилагать усилия в этом направлении.

⁴ РС 117/2

⁵ РС 117/3

Последующие шаги по итогам оценки регионального и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии⁶

9. Комитет высоко оценил доклад "Последующие шаги по итогам оценки регионального и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии". Комитет:

- a) с удовлетворением отметил, что регион полностью перешел на работу на принципах "единства действий ФАО";
- b) приветствовал расширение использования русского языка;
- c) высоко оценил учреждение сети по гендерным исследованиям и выразил надежду на то, что она будет обеспечена необходимыми ресурсами;
- d) выразил благодарность за участие в работе Комитета Председателю Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ), который подтвердил, что работа по активизации деятельности ЕКСХ продолжается.

Разное

10. Комитет выразил благодарность за своевременное представление документов к сессии и принял решение на своей следующей сессии вернуться к рассмотрению вопроса о внесении поправок в правила процедуры в части, касающейся представления документов и выборов заместителя Председателя.

⁶ РС 117/4